

# 宋代文學之會通與流變

《近世文學國際學術研討會論文集》之一

張高評 主編

成功大學文學院  
北京大學古文獻研究中心  
復旦大學古籍整理研究所  
復旦大學古代文學研究中心  
中央研究院中國文哲研究所

承辦

主辦

西元二〇〇七年三月

新文豐出版公司 印行

# 宋代文學之會通與流變

《近世文學國際學術研討會論文集》之一

張高評 主編

成功大學文學院	承辦
北京大學古文獻研究中心	
復旦大學古籍整理研究所	
復旦大學古代文學研究中心	主辦
中央研究院中國文哲研究所	

西元二〇〇七年三月

新文豐出版公司 印行

國家圖書館出版品預行編目資料

宋代文學之會通與流變：近世文學國際學術研討會論文集．一 / 張高評主編．-- 初版．--  
臺北市：新文豐，民 96  
面：公分  
ISBN 978-957-17-2054-8 (平裝)

1. 中國文學 - 宋 (960-1279) - 論文, 講詞等  
820.905 96003190

宋代文學之會通與流變——《近世文學國際學術研討會論文集》之一

承辦單位 / 成功大學文學院

主辦單位 / 北京大學古文獻研究中心 中央研究院中國文哲研究所  
復旦大學古籍整理研究所 復旦大學古代文學研究中心

主 編 / 張 高 評

發行人 / 高 本 釗

出版者 / 新文豐出版股份有限公司

臺北市雙園街 96 號

郵撥 / 01004426

戶名 / 新文豐出版公司

電話 / (02) 2341-5293 • 2306-4629

傳真 / (02) 2356-8076 • 2302-3870

網 址 / <http://www.swfc.com.tw>

E-mail : [sales@swfc.com.tw](mailto:sales@swfc.com.tw)

印 刷 / 新文化彩色印書館 電話 / (02) 2306-4629

□2007(民 96)年 3 月 初版一刷 定價新臺幣 560 元

行政院新聞局局版臺業字第 0649 號

(凡有缺頁或破損者，請寄回更換)

版權所有 • 翻印必究 (Printed in Taiwan)

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地 A：文學院演講廳

時間：2005 年 10 月 21 日（五）

9：00~9：30	報到（領取資料）			
9：30~9：50	開 幕 式（文學院演講廳）			
成功大學高強校長、日本交流協會藤田所長、復旦大學黃霖主任、主席張高評院長				
9：50~10：10	茶 敘			
第一場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10：10~11：50	黃 霖	寇致銘	陳三立與清末民初舊體詩之現代性	胡傳志
		劉 瑛	北宋文人談兵風氣及議兵詩爭議	錢振民
		衣若芬	宮素然明妃出塞圖及其題詩	張高評
11：50~13：00	午 餐			
第二場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13：00~14：40	王瓊玲	黃 霖	徐奮鵬的「超世」文學論	張 健
		楊海明	沐浴「真善美」陽光雨露的心靈旅遊——試論普通讀者對唐宋詞閱讀欣賞活動	黃文吉
		內山精也	宋代士大夫的詩歌觀——從江西派到江湖派	衣若芬
14：40~15：00	茶 敘			
第三場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
15：00~16：10	安平秋	王瓊玲	桃花扇底送南朝——論孔尚任劇作中之記憶編織與末世想像	王三慶
		王力堅	《名媛詩話》與經世實學	王瓊玲
第四場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
16：20~18：00	王三慶	陳怡良	元好問〈詩論三十首〉評陶謝詩再評	王次澄
		黃文吉	明代運河紀行—瞿佑《樂全詩集》析論	王力堅
		許長謀	《訓蒙駢句》《聲律啟蒙》《笠翁對韻》之五言對偶句式管窺	李三榮

※ 主持人：5 分鐘 論文發表人：15 分鐘 特約討論人：10 分鐘 綜合討論：20 分鐘（2 篇則 15 分鐘）

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地B：中文系視聽教室

時間：2005年10月21日（五）

9:00-9:30	報到（領取資料）			
9:30-9:50	開幕式			
9:50-10:10	茶敘			
第一場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10:10-11:50	廖美玉	張兵	從《西遊錄》看遼金元時代 的一次佛、道鬥爭	廖肇亨
		劉萍	近世日本《論語》流變	金培鈞
		廖肇亨	嚴羽與明清詩學論爭： 以「法/悟」關係為中心	蔡榮婷
11:50-13:00	午餐			
第二場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13:00-14:40	楊忠	王偉勇	馮煦〈論詞絕句〉十六首探析	林玫儀
		王次澄	寒冰清激秋霜聲 ——張玉嬾及其《蘭雪集》初探	談蓓芳
		蕭麗華	從莊禪合流的角度看東坡詩的舟船 意象	林朝成
14:40-15:00	茶敘			
第三場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
15:00-16:10	寇致銘	淺見洋二	「形似」的新變——從語言與事物 的關繫論宋詩的日常性特點	張宏生
		林玫儀	《全明詞》及《全清詞·順康卷》 陸鈺父子詞作考辨	楊海明
第四場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
16:20-18:00	林玫儀	廖美玉	身與世的韻頡 ——吳梅村詩中的秦淮舊識	寇致銘
		朴永煥	楊億與禪宗	蕭麗華
		趙飛鵬	葉昌熾與清代宗宋詩風	黃啟方

※ 主持人：5分鐘

※ 論文發表人：15分鐘

※ 特約討論人：10分鐘

※ 綜合討論：20分鐘（2篇則15分鐘）

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地 A：文學院演講廳

時間：2005 年 10 月 22 日（六）

## 第一場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
8:30~10:10	楊海明	陳廣宏	「真詩」觀的確立與演繹： 明代中後期文學思想演變一瞥	簡錦松
		曾永義	宋元瓦舍勾欄及其樂戶書會	張兵
		漆永祥	論江藩「文無八家氣」之說	陳鴻森
10:10~10:30	茶敘			

## 第二場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10:30~12:10	陳鴻森	簡錦松	元代曲江詩所反映的模仿盛唐問題	周益忠
		陳昌明	宋代道教文學的「感官」論	江建俊
		廖宏昌	《玉谿生詩說》版本考釋	陳昌明
12:10~13:30	午餐			

## 第三場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13:30~15:10	林明德	談蓓芳	關於《水滸傳》的郭武定本 和李卓吾評本	康來新
		錢振民	《登金陵雨花台望大江》新探	詹抗倫
		劉昭明	蘇軾對盧秉兩浙權鹽的不滿與譏刺	王偉勇
15:10~15:30	茶敘			

## 第四場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
15:30~17:10	葛兆光	林明德	梁啟超的古典文學研究	黃霖
		康來新	窺覓——情書佳人小說變遷	曾永義
		楊海擘	辭主達乎，不論其繁與簡也—— 顧炎武論史書的語言	王基倫
17:10~17:30	閉幕式（文學院演講廳） 北京大學安平秋所長、主席張高評院長、成功大學王偉勇主任			

※ 主持人：5 分鐘

※ 論文發表人：15 分鐘

※ 特約討論人：10 分鐘

※ 綜合討論：20 分鐘（2 篇則 15 分鐘）

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地 B：中文系視聽教室

時間：2005 年 10 月 22 日（六）

## 第一場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
8:30~10:10	王偉勇	王三慶	上標文體之流變研究	丁煌
		胡傳志	宋遼金文學關係論	謝佩芬
		詹杭倫	論陳廷敬崇尚蘇軾的詩學傾向	龔顯宗
10:10~10:30	茶 敘			

## 第二場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10:30~12:10	曾永義	楊 忠	日藏宋刻十三行本《王狀元百家注分類東坡先生詩》考辨	內山精也
		陳益源	蔡廷蘭《海南雜著》的版本與譯本	林明德
12:10~13:30	午 餐			

## 第三場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13:30~15:10	黃啟方	張高評	同題競作與宋詩之遺妍開發	淺見洋二
		王基倫	《春秋》筆法的理解與運用——宋代以來散文史面向的考察	葛兆光
		謝佩芬	張方平文學史地位新探	陳廣宏
15:10~15:30	茶 敘			

※ 主持人：5 分鐘

※ 論文發表人：15 分鐘

※ 特約討論人：10 分鐘

※ 綜合討論：20 分鐘（2 篇則 15 分鐘）

## 文學的源流正變和因革損益（代序）

長江與黃河，源遠流長，真是千巖競秀，萬壑爭流。源頭與上游的水質和生態，必定影響到中游下游；而中下游的水質和水量，也多少受到源頭和上游的制約，此尋常之理，無勞爭議。中國文學的長河，亦源遠流長，爭奇鬥豔，從先秦到兩漢，從魏晉六朝到隋唐五代，再從宋元到明清，到五四，到現當代，其中的源流正變，因革損益，應該跟江河的影響和制約可以類比相通。

漢王充《論衡·謝短》稱：「知古不知今，謂之陸沈；知今不知古，謂之盲瞽。」可見通曉古今，考察得失，融會而貫通之，甚有必要。復旦大學傑出教授章培恆先生，有鑑於此，倡導「中國文學古今演變」之研究，作為大型專題研究之議題，曾分別於2001年11月，及2004年4月，舉辦兩次「中國文學古今演變研究國際學術研討會」，論文集二鉅冊業由上海古籍出版社印行面世，讀之啟發無限，影響深遠。職是之故，筆者承乏成功大學中文系主任時，為提倡學術研究，曾敦聘章先生來校，擔任「蘇雪林教授文教基金會」學術講座，就「中國文學古今之演變」，闡述原委，分享心得。前後共十六講，製成光碟致送章先生外，又將演講實況掛上中文系「國文科數位博物館」網頁，提供無遠弗屆、隨時隨地之瀏亮聽講，閱讀接受。筆者有緣結識章先生十餘年，景仰先生之風範與學養，亦感佩所規劃研究課題之宏觀、博大、核心、關鍵。



2003年7月，SARS疫情延燒消歇之後，筆者與本系敦煌學、紅樓夢專家王三慶教授，榮獲章先生邀請，前往復旦大學古代文學研究中心講學，前後二星期有餘，較有機會與章培恆教授請益，同時與復旦大學的學界同道交流切磋。那年中秋節晚上，承蒙章先生宴請，與復旦大學諸學者前往金茂大廈餐敘，會中達成兩校合辦國際會議的共識。8月19日轉往北京大學古文獻研究中心講學九天，略與安平秋主任談及上述辦會共識。回臺不久，章先生傳來喜訊，謂北京大學歡喜加入。想當初，筆者編纂台灣版《全宋詩》，大抵依據中央（國家）圖書館度藏之宋人文集，貴在有北京大學版《全宋詩》所未見之版本。由於相互切磋交流，因此與北大安平秋、孫欽善、楊忠先生等時相過從。加上復旦大學章培恆先生主編《全明詩》，有此編纂大型叢書之機緣，於是2004年8月底，「中國中世文學國際學術研討會」在上海召開，由復旦大學古代文學研究中心承辦，北京大學中國古文獻研究中心、成功大學文學院主辦，會中達成進一步共識，今後由三單位輪辦國際會議。因此，2005年10月21~22日，「中國近世文學國際學術研討會」在台灣台南市召開，成功大學文學院承辦，北京大學、復旦大學，以及中央研究院中國文哲研究所主辦，發表論文40篇。2006年11月28~29日，「中國古文獻學與文學國際學術研討會」在北京香山飯店召開，輪由北京大學古文獻研究中心承辦，復旦大學、中央研究院及成功大學合辦。四個單位輪流辦會之模式，顯然已經達成。

無論是復旦大學召開的「中世文學國際學術研討會」，或成

功大學舉行的「近世文學國際學術研討會」，或北京大學承辦的「文獻學與文學國際學術研討會」，都一致強調文學研究的「源流正變，因革損益」，與章培恆教授提倡的「中國文學古今演變」，理念相近，前後一揆。以成功大學文學院承辦「近世文學國際學術研討會」而言，邀稿函中擬議十二個主題，敦請與會學者專家多就主題發揮，也是期望多就「源流正變和因革損益」方面，去作對照、耙梳、開發、詮釋，以歷史之流變為線索，進行傳承與開拓之討論。其條目如下：

近世文學流變之研究

近世文學文類 / 文體及文體間交融整合之研究

近世文學之作家作品個案研究

近世文學與經學、史學、哲學之整合研究

近世文學與實學思想之研究

近世文學與西潮關係之研究

近世文學演進與讀者接受間之互動關係研究

近世文學之形式主義研究

近世文學之主題學研究

近世文學所體現之審美變化研究

近世文學評論術語(觀念)之闡釋

近世文學之文獻學研究

#### 4 宋代文學之會通與流變

---

2005年10月21~22日，來自海峽兩岸，及日本、韓國、新加坡、英國、澳洲之學者，蒞臨台灣台南市成功大學文學院，參加「近世文學國際學術研討會」，共發表四十篇論文，奇文共賞，疑義相析，開發課題，交流學術。會後參考審查與講評意見，已修訂一過，將彙集成編。考察論文內容，可得而言：探討詩人詩歌者最多，凡十三篇；研究詩話、詩學、題畫詩、紀事詩、論詩絕句，亦多有之。其次，則研討詞作、論詞絕句，凡四篇；討論散文、文論、文學思想者，凡五篇；通論文集、綜考文學者六篇；考察小說作品者三篇，戲劇之研究二篇。

若從研究方法觀察，除各學者之獨特治學方法外，本論文集之論著，又分別從詩禪關係、佛道鬥爭、閱讀欣賞、《春秋》書法、史家筆法、版本、歷史、文獻、兵法、模仿、考證、聲韻，以及創意方面進行詮釋解讀。方法多元，琳瑯滿目，讀者不妨隨方而取則，究心以淹通之。若覆按大會擬訂之十二個主題，文學流變、文學整合、作家作品、經史哲學整合、讀者接受、文學文獻學，本研討會論著多有所發揮或觸及。唯近世文學與實學思想、西潮關係、形式主義、主題學，及文學評論術語（觀念）之闡釋，尚乏人問津，凡我同道，不妨審視上述主題，值得持續開發論述。

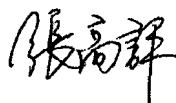
為方便閱讀參考，乃大體依時代分冊為三：其一，名為《宋代文學之會通與流變》，凡十五篇；其二，命為《金元明文學之整合研究》，凡十一篇；其三，稱為《清代文學與學術》，凡十四篇，每冊約二十二萬字，篇幅大抵相當。本論文集雖大體依斷代分為三冊，其中「源流正變、因革損益」，百家騰躍，實不

出「近世」文學之範圍，故多少具備京都學派內藤湖南、宮崎市定等所謂「近世」之特徵。

本研討會能順利召開，首先感謝來自海內外學者專家之參考與討論，提出高質量的論著，開發許多創新的課題。其次，感謝北京大學古文獻研究中心安平秋、楊忠教授、復旦大學古籍整理研究所、古代文學研究中心章培恆、黃霖教授，以及中央研究院中國文哲研究所王璦玲所長，有了他們的合辦、協助、體諒、理解，會議才會功德圓滿。同時，要感謝國科會、教育部、陸委會、日本交流協會、中央研究院文哲研究所、成功大學，以及蘇雪林文教基金會、里仁書局、五南圖書公司、新文豐出版公司等經費之贊襄與支援，才能維持會議的運作，完成大會交付的使命。尤其要感謝新文豐出版公司董事長高本釗先生，不僅挹注經費，同時贊助三書出版事宜，在講究功利盈收的商業社會，居然義無反顧，出版高質量卻未必有經濟效益的學術論著，令人感動，令人佩服。出版有日，爰誌緣起如上，是為序。

近世文學國際學術研討會召集人

成功大學特聘教授兼文學院院長



二〇〇七年二月四日

# 宋代文學之會通與流變

## 目次

- 文學的源流正變和因革損益（代序）..... 張高評 .. 001
- 「形似」的新變  
——從語言與事物的關係論宋詩的日常性特點... 淺見洋二 001
- 宋代士大夫的詩歌觀  
——從江西派到江湖派..... 內山精也 029
- 同題競作與宋詩之遺妍開發  
——以〈陽關圖〉〈續麗人行〉為例..... 張高評 .. 057
- 楊億與禪宗..... 朴永煥 .. 107
- 《王注蘇詩》考述..... 楊 忠 .. 131
- 從莊禪合流的角度看東坡詩的舟船意象... 蕭麗華 .. 141
- 論陳廷敬崇尚蘇軾的詩學傾向..... 詹杭倫 .. 167
- 蘇軾與盧秉鹽法..... 劉昭明 .. 191
- 張方平文學史地位新探..... 謝佩芬 .. 251

沐浴「真、善、美」陽光雨露的心靈旅遊

——試論普通讀者對唐宋詞的閱讀欣賞活動.... 楊海明 .. 293

讀《兵要望江南》

——唐詞中的兵陰陽 ..... 劉 瑛 .. 315

上梁文體之流變研究 ..... 王三慶 .. 337

「《春秋》筆法」的理解與運用

——宋代散文發展面向的考察 ..... 王基倫 .. 367

張玉孃及其《蘭雪集》 ..... 王次澄 .. 399

從《嘉祐集》看蘇洵

對《史記》的學習及評價 ..... 楊海崢 .. 447

## 「形似」的新變

### ——從語言與事物的關係論宋詩的日常性特點

淺見洋二\*

#### 摘 要

本文著眼於六朝隋唐時期的「形似」論與宋代「形似」論的差異，對其中所呈現出來的詩學觀念（特別是有關詩歌語言與現實事物對應關繫的觀念）的變化所具有的意義進行了考察。由此闡明了作為宋詩主要特徵的所謂「日常性」背後所存在的語言表現方式之一端。

關鍵詞：宋代 詩學 形似 日常性 語言與事物

#### 引言

六朝至唐代這一階段的詩歌與宋詩之間，在諸多方面存在著顯著的差異。中國古代有比較唐詩與宋詩的議論（所謂唐宋詩之爭），無非也是爲了證明宋詩表現出了與唐以前詩歌不同的傾向。

吉川幸次郎《宋詩概說》（岩波書店，1962年）曾舉出「敘述性」、「貼近日常生活」、「社會意識」、「哲學性、思辨性」、「悲

---

\* 淺見洋二，日本國大阪大學大學院文學研究科助教授。

## 2 宋代文學之會通與流變

---

哀的揚棄」幾點，作為宋詩的特色。其中本文特別關注的是「貼近日常生活」一點。吉川氏在論述此點時說：「宋人在注視外在世界時，……並非僅僅注意給人特別印象的事物，反倒對一些普通事物也有著莫大的興趣，也就是說，他們注重對日常生活的細心觀察。以往詩人所忽略了的生活細節，或是無法回避的日常瑣務，因為司空見慣，故未能成為詩歌之題材，但宋人卻利用它們創作了大量詩作。因此，宋詩比起以往的詩作更為貼近日常生活」。吉川氏所說的「貼近日常生活」，如果說得再簡單些，就是所謂的「日常性（everydayness, casualness）」吧。

關於宋詩的日常性，山本和義的《宋詩》（載其《詩人與造物》，研文出版，2002年）概括為「宋詩的日常化」，並進行了如下說明：「宋代以後，詩人們的創作變得日常化了。簡直就像是記日記或寫信一樣，被當作每天生活中極為普通的一種行為，而不再是一種刻意的經營。……詩作的日常化勢必會導致將以往詩人們所不屑描繪的日常生活細節作為詩歌題材的做法。詩人們將目光投向那些容易被忽視的生活細節，並在那裏發掘詩意。與過去相比，宋代的詩歌題材前所未有的廣闊，因為一切日常生活均可成為詩歌之題材。」山本氏從詩歌創作場所的日常化以及隨之而來的詩歌題材的日常化兩方面，對宋詩的「日常性」進行了論述。

如上所述，作為宋詩特色，人們已指出了「日常性」這一問題<sup>1</sup>。在本文中，筆者擬聯繫「形似」這一文論概念對此問題加

---

<sup>1</sup> 作為宋詩特色，中國過去曾提出「以文為詩」、「以議論為詩」、「以才學為詩」這些特點，但筆者認為，「日常性」這一特點尚未得到充分地揭示。近年來，



以考察，旨在由此闡明宋詩「日常性」背後所隱藏著的詩歌語言與事物之間的關係，以及宋人對於此種關係的認識方式。以往的研究，是將宋詩的日常性作為詩歌題材及詩歌創作場所的相關問題進行考察的。但本文的視角與此不同，乃是將宋詩的日常性作為支撐詩歌中詞語與事物對應關係的語言表現秩序方式的相關問題來把握的。

### 一、六朝及唐代的「形似」論

所謂「形似」，指的是何種狀況呢？圍繞這一概念，又曾產生過何種議論呢？我們先列舉一些六朝以及唐代的代表性言論，對此略作梳理。

「形似」一詞，意謂「形貌相似」。至六朝後期，作為用以說明文學和藝術作品表現功能的術語，屢見於文論、藝術論之中。六朝時期另有「體物」一詞，其含義亦與「形似」基本相同。換成今天的話來說，大概就是「再現」、「描寫」，即「representation」。

最早將「形似」一詞用於文論的是梁代的沈約。他在《宋書·謝靈運傳》的論中說：「相如巧為形似之言。」可以認為，這句話中的「形似」指的是司馬相如賦中的事物描寫。「賦」是以事物描寫為主的文學體裁，晉陸機〈文賦〉（《文選》卷十七）

---

雖然不少學者開始重視這一問題，但像錢鍾書的大作〈宋詩選注序〉，便未涉及這個問題。在近年日本中國文學研究中，「日常性」也許應當說是一種帶有特徵性的宋詩解讀。